哥林多前书

问安

1 奉　神旨意蒙召作基督耶稣使徒的保罗，和苏提
尼弟兄， 2 写信给在哥林多　神的教会，就是在基督
耶稣里已经被分别为圣，蒙召为圣徒的人，和所有在
各地呼求我们主耶稣基督的名的人。基督是他们的
主，也是我们的主。 3 愿恩惠平安从我们的父　神和
主耶稣基督临到你们。

为信徒感谢　神

4 我因着　神在基督耶稣里赐给你们的恩典，常常
为你们感谢我的　神， 5 因为你们在他里面凡事都富
足，很有口才，知识丰富， 6 就如我们为基督所作的
见证在你们中间得到坚立一样， 7 以致你们在恩赐上
一无所缺，殷切盼望着我们主耶稣基督的显现； 8 他
也必坚定你们到底，使你们在我们主耶稣基督的日子
无可指摘。 9 神是信实的，他呼召了你们，是要你们
与他的儿子我们主耶稣基督连合在一起。

基督是分开的吗?

10 弟兄们，我凭着我们主耶稣基督的名，劝你们大
家要同心，在你们中间不要分党，只要在同一的心
思、同一的意念上团结起来。 11 我的弟兄们，革来氏
家里的人向我提到你们，说你们中间有纷争。 12 我的
意思就是，你们各人说，我是保罗派的，我是亚波罗
派的，我是矶法派的，我是基督派的。 13 基督是分开
的吗？保罗为你们钉了十字架吗？你们受洗是归入保
罗的名下吗？ 14 我感谢　神，除了基利司布和该犹以
外，我没有给你们任何人施过洗， 15 所以你们没有人
可以说是受洗归入我名下的。 16 我也给司提反一家
的人施过洗；此外，有没有给别人施过洗，我就不记

得了。 17 基督差遣我，不是要我去施洗，而是去传福
音；不是靠着智慧的言论去传，免得基督的十字架失
去了效力。

基督是 神的能力和智慧

18 因为十字架的道理，对走向灭亡的人来说是愚笨
的，但对我们这些得救的人，却是 神的大能。 19 因
为经上记着说：“我要灭绝智慧人的智慧，废弃聪明
人的聪明。” 20 智慧人在哪里？经学家在哪里？今世
的辩士在哪里？ 神不是使属世的智慧变成了愚笨
吗？ 21 因为在 神的智慧里，世人凭自己的智慧，既
然不能认识 神， 神就乐意借着所传的愚笨的道
理，去拯救那些信的人。 22 犹太人要求神迹，希腊人
寻找智慧， 23 我们却传扬钉十字架的基督；在犹太
人看来是绊脚石，在外族人看来是愚笨的， 24 但对
那些蒙召的人，不论是犹太人或希腊人，基督是 神
的能力， 神的智慧。 25 因为 神的愚笨总比人
智慧， 神的软弱总比人刚强。 26 弟兄们，你们想
想，你们这些蒙召的，按人来看有智慧的不多，有权
势的不多，出身尊贵的也不多。 27 但是 神却拣选了
世上愚笨的，使那些有智慧的羞愧。他也拣选了世上
软弱的，使那些刚强的羞愧。 28 他也拣选了世上卑
贱的和被人轻视的，以及算不得什么的，为了要废弃
那些自以为是的， 29 使所有的人在 神面前都不能自
夸。 30 你们因着 神得以在基督耶稣里，他使基督成
了我们的智慧；就是公义、圣洁和救赎， 31 正如经上
所说的：“夸口的应当靠着主夸口。”

2

只传耶稣基督钉十字架

1 弟兄们，我从前到你们那里去，并没有用高言大
智向你们传讲 神的奥秘。 2 因为我曾立定主意，在
你们中间什么都不想知道，只知道耶稣基督和他钉
十字架的事。 3 我在你们那里的时候，又软弱又惧

怕，而且战战兢兢； 4 我说的话、讲的道，都不是用
智慧的话去说服人，而是用圣灵和能力来证明， 5 使
你们的信不是凭着人的智慧，而是凭着 神的能力。

属灵的人看透万事

6 然而在信心成熟的人中间，我们也讲智慧，但不
是这世代的智慧，也不是这世代将要灭亡的执政者的
智慧。 7 我们所讲的，是从前隐藏的、 神奥秘的智
慧，就是 神在万世以前，为我们的荣耀所预定的；
8 这智慧，这世代执政的人没有一个知道，如果他们
知道，就不会把荣耀的主钉在十字架上了。 9 正如经
上所记：“ 神为爱他的人所预备的，是眼睛未曾见
过，耳朵未曾听过，人心也未曾想到的。” 10 但 神
却借着圣灵把这些向我们显明了，因为圣灵测透万
事，连 神深奥的事也测透了。 11 除了在人里面的
灵，谁能知道人的事呢？同样，除了 神的灵，也没
有人知道 神的事。 12 我们所领受的，不是这世界
的灵，而是从 神来的灵，使我们能知道 神开恩赐
给我们的事。 13 我们也讲这些事，不是用人的智慧
所教的言语，而是用圣灵所教的言语，向属灵的人解
释属灵的事（“向属灵的人解释属灵的事”或译：“用
属灵的话解释属灵的事”）。 14 然而属血气的人不接
受 神的灵的事，因为他以为是愚笨的；而且他也不
能够明白，因为这些事，要有属灵的眼光才能领悟。
15 属灵的人能看透万事，却没有人能看透他， 16 如经
上所记：“谁曾知道主的心意，能够指教他呢？”但我
们已经得着基督的心意了。

3

不可分派结党

1 弟兄们，我从前对你们说话，还不能把你们看作
属灵的人，只能看作属肉体的，看作在基督里的婴
孩。 2 我喂给你们吃的是奶，不是饭，因为那时你们
不能吃，就是现在还是不能， 3 因为你们仍然是属肉

体的。在你们当中既然有嫉妒纷争，你们不还是属
肉体，照着世人的方式而行吗？ 4 有人说“我是保罗
派的”，又有人说“我是亚波罗派的”，你们不是和世
人一样吗？ 5 亚波罗算什么？保罗算什么？我们不过
是 神的仆人，你们借着我们信了主；按着主所赐给
各人的， 6 我栽种了，亚波罗浇灌了，唯有 神使它
生长。 7 所以，栽种的算不得什么，浇灌的也算不得
什么，只在乎那使它生长的 神。 8 栽种的和浇灌的
都是一样，只是各人要照着自己的劳苦得着自己的报
酬。 9 我们是 神的同工，你们是 神的田地， 神
的房屋。 10 我照着 神赐给我的恩典，就像一个聪明
的工程师，立好了根基，别人在上面建造。各人要注
意怎样在上面建造， 11 因为除了那已经立好的根基
以外，没有人能立别的根基。那根基就是耶稣基督。
12 如果有人用金、银、宝石、草、木、禾秸，在这根
基上建造， 13 各人的工程将来必要显露，因为那日子
必把它显明出来。有火要把它显露出来，那火要考验
各人的工程是怎样的。 14 如果有人在这根基上建造的
工程存得住，他就要得到赏赐； 15 如果有人的工程被
烧毁，他就要受亏损；自己却要得救，只是要像从火
里经过一样。 16 难道不知道你们是 神的殿， 神的
灵住在你们里面吗？ 17 如果有人毁坏 神的殿， 神
必要毁坏这人，因为 神的殿是圣洁的，这殿就是
你们。 18 谁也不要自欺。如果你们当中有人以为自
己在这世代里是有智慧的，他就应该变为愚笨，好
让他有智慧。 19 因为这世界的智慧，在 神看来是
愚笨的，如经上所记：“他使有智慧的人中了自己的
诡计。” 20 又说：“主知道智慧人的意念是虚妄的。”
21 所以，谁都不可拿人来夸耀，因为一切都是你们
的。 22 无论是保罗，是亚波罗，是矶法，是世界，是
生，是死，是现在的事，是将来的事，都是你们的。
23 你们是属基督的，基督是属 神的。

4

基督的使徒遭人轻视

1 这样，人应该把我们看作基督的仆人，
神奥秘
的事的管家。 2 对于管家的要求，就是要他忠心。
3 我被你们论断，或被人间法庭审判，我都认为是极
小的事，连我自己也不论断自己。 4 我虽然问心无
愧，却不能因此自以为义，因为判断我的是主。 5 所
以时候还没有到，你们不要批评，直等到主来；他
要照出黑暗中的隐情，显明人心里的动机。那时，各
人要从 神那里得着称赞。 6 弟兄们，我为你们的缘
故，拿了这些事来比拟自己和亚波罗，让你们在我们
身上学到的，不会超过圣经所记的，免得你们中间有
人自高自大，看重这个轻视那个。 7 使你与人不同的
是谁呢？你有什么不是领受的呢？既然是领受的，为
什么要自夸，好像不是领受的呢？ 8 你们已经满足
了，已经丰富了，不需要我们，自己作王了。我恨不
得你们真的作了王，让我们也可以跟你们一同作王！
9 我想 神是把我们作使徒的列在最后，好像定了死
刑的人，因为我们成了一台戏给宇宙观看，就是给
天使和世人观看！ 10 我们为基督的缘故，成了愚笨
的；你们在基督里，倒成了聪明的。我们软弱，你们
倒强壮；你们受人尊敬，我们倒被轻视。 11 直到现
在，我们还是又饥又渴，衣不蔽体，又挨打，又没有
栖身的地方， 12 并且劳苦，亲手作工。被人咒骂，我
们就祝福；遭受迫害，我们就忍受； 13 被人毁谤，我
们却好好地劝导；直到现在，人还是把我们当作世上
的垃圾，万物的渣滓。 14 我写这些话，不是要叫你们
羞愧，而是把你们当作我亲爱的儿女一样劝戒你们。
15 纵然你们在基督里有上万的启蒙教师，可是父亲
却不多，因为是我在基督耶稣里借着福音生了你们。
16 所以我劝你们要效法我。 17 因此，我打发提摩太到
你们那里去。他是我在主里亲爱又忠心的儿子，他要
提醒你们我在基督里是怎样行事为人，正如我在各处
教会中所教导的一样。 18 有人以为我不会到你们那里

去，就自高自大。 19 然而主若愿意，我很快就要到你
们那里去；到时我要知道的，不是那些自高自大的人
所讲的，而是他们的能力。 20 因为 神的国不在乎言
语，而在乎权能。 21 你们愿意怎么样呢？要我带着刑
杖到你们那里去，还是以温柔的灵，带着爱心去呢？

5

行淫乱的人应当赶出教会

1 听说你们中间竟然有淫乱的事，这样的淫乱在教
外人中间都没有，就是有人和他的继母同居。 2 你们
还是自高自大！难道你们不该觉得痛心，把作这件事
的人从你们中间赶出去吗？ 3 我身体虽然不在你们那
里，心灵却与你们在一起，好像我亲身在那里审判了
作这件事的人， 4 就是当你们奉我们主耶稣的名聚集
在一起，我的灵在那里，我们主耶稣的权能也同在的
时候， 5 要把这样的人交给撒但，败坏他的身体，使
他的灵魂在主的日子可以得救。 6 你们这样自夸是
不好的。你们不知道一点面酵能使全团面发起来吗？
7 你们既是无酵的面，就应当把旧酵除净，好让你们
成为新的面团；因为我们逾越节的羊羔基督已经被
杀献祭了。 8 所以我们守这节，不可用旧酵，也不可
用又邪又恶的酵，而是要用纯洁真实的无酵饼。 9 我
以前写信告诉你们，不可与淫乱的人来往。 10 这话
当然不是指这世上行淫乱的、贪心的、勒索的，或拜
偶像的人；如果是这样，你们就非脱离这世界不可。
11 但现在我写信告诉你们，如果有称为弟兄，却是行
淫乱、贪心、拜偶像、辱骂人、醉酒或勒索的，这样
的人，不可和他来往，连和他吃饭都不可。 12 审判教
外的人，跟我有什么关系？教内的人不是你们审判的
吗？ 13 至于教外的人， 神会审判他们。你们要把那
恶人从你们中间赶出去。

6

信徒的争执应由教会审判

1 你们中间有人和弟兄起了争执，怎敢告到不义的
人面前，却不告在圣徒面前呢？ 2 你们不知道圣徒
要审判世界吗？既然世界要由你们来审判，难道你
们不配审判这些最小的事吗？ 3 你们不知道我们要
审判天使吗？何况今生的事呢？ 4 你们既然要审判今
生的事，为什么让教会不重视的人来审判呢？ 5 我说
这话，是要使你们羞愧。难道你们中间没有一个有
智慧的人，能够审判弟兄之间的事吗？ 6 你们竟然是
弟兄告弟兄，而且告到不信的人面前去吗？ 7 你们彼
此告状，已经是你们的失败了。为什么不宁愿受委
屈呢？为什么不甘心吃亏呢？ 8 但你们反倒使人受委
屈，叫人吃亏，而且他们就是你们的弟兄。 9 你们不
知道不义的人不能承受 神的国吗？不要自欺，无论
是行淫乱的、拜偶像的、奸淫的、作娈童的、亲男色
的、 10 偷窃的、贪心的、醉酒的、辱骂人的或勒索
的，都不能承受 神的国。 11 你们有些人从前也是
这样的，但现在借着我们主耶稣基督的名，靠着我
们 神的灵，都已经洗净了，圣洁了，称义了。

要用身体荣耀 神

12 什么事我都可以作，但不是都有益处。什么事我
都可以作，但我不要受任何事的辖制。 13 食物是为
了肚腹，肚腹是为了食物；但 神却要把这两样都废
掉。身体不是为了淫乱，而是为了主，主也是为了身
体。 14 神不但使主复活了，也要用他的能力使我们复
活。 15 你们不知道你们的身体就是基督的肢体吗？这
样，我们可以把基督的肢体当作娼妓的肢体吗？当然
不可以！ 16 你们不知道那跟娼妓苟合的，就是与她成
为一体了吗？因为经上说：“二人要成为一体。” 17 但
那与主联合的，就是与他成为一灵了。 18 你们要逃
避淫乱的事。人所犯的，无论是什么罪，都是在身体

以外，唯有行淫乱的，是触犯自己的身体。 19 你们
不知道你们的身体就是那位住在你们里面的圣灵的殿
吗？这圣灵是你们从 神那里领受的。你们不是属于
自己的， 20 因为你们是用重价买来的。所以你们务要
用自己的身体荣耀 神。

7

婚姻的问题

1 关于你们信上所提的事，我认为男人不亲近女人
倒好。 2 但为了避免淫乱的事，男人应当各有自己
的妻子，女人也应当各有自己的丈夫。 3 丈夫对妻
子应该尽他的本分，妻子对丈夫也应当这样。 4 妻子
对自己的身体没有主权，权在丈夫；照样，丈夫对自
己的身体也没有主权，权在妻子。 5 夫妻不可彼此亏
负，除非为了要专心祷告，双方才可以同意暂时分
房。以后仍要同房，免得撒但趁着你们情不自禁的时
候诱惑你们。 6 我说这话是容许你们，并不是命令。
7 我愿人人都像我一样；只是各人有各人从 神得来
的恩赐，有人是这样，有人是那样。 8 我现在要对未
婚的人和寡妇说，他们若保持像我这样就好了； 9 但
如果不能自制，就应当结婚，因为结婚总比欲火焚
身好。 10 我要吩咐已婚的人（其实不是我，而是主
吩咐的），妻子不可离开丈夫。 11 如果离开了，就
不可再嫁，不然，就要跟丈夫复合。丈夫也不可离弃
妻子。 12 我要对其余的人说（是我说的，不是主说
的），倘若某弟兄有不信的妻子，而她也情愿和他住
在一起，他就不要离弃她。 13 如果妻子有不信的丈
夫，而他也情愿和她住在一起，她也不要离弃丈夫。
14 因为不信的丈夫因着妻子成为圣洁，不信的妻子也
因着那个弟兄成为圣洁了。不然，你们的儿女就是不
洁净的，但现在他们都是圣洁的了。 15 如果那不信
的要离去，就由他离去吧；在这种情形之下，信主的
弟兄或姊妹都不必勉强。 神呼召你们，是要你们和

睦。 16 你这作妻子的，你怎么知道不能救你的丈夫
呢？你这作丈夫的，你怎么知道不能救你的妻子呢？

保持蒙召时的身分

17 不过，主怎样分给各人， 神怎样呼召各人，各
人就要照着去行事为人。我也这样吩咐各教会。 18 有
人受了割礼而蒙召的吗？他就不要遮掩割礼的记
号。有人未受割礼而蒙召的吗？他就不要受割礼。
19 割礼算不得什么，没有割礼也算不得什么，要紧的
是遵守 神的命令。 20 各人蒙召的时候怎样，他就
应当保持原来的情况。 21 你蒙召的时候是作奴仆的
吗？不要为此烦恼。但如果你能够得到自由，就要把
握这机会。 22 因为作奴仆的蒙了主的呼召，就是属
于主的自由人了；照样，自由的人蒙了呼召，他就是
基督的奴仆了。 23 你们是用重价买来的，不要作人的
奴仆。 24 弟兄们，你们各人蒙召的时候怎样，就应当
在 神面前保持这原来的情况。

未婚、守独身、守寡的问题

25 关于守独身的女子，我没有主的命令，但我既然
蒙了主的怜悯，成为可信靠的人，就把我的意见提出
来。 26 为了目前的困难，我认为人最好能保持现状。
27 你已经有了妻子吗？就不要想摆脱。你还没有妻子
吗？就不要去找妻子。 28 如果你娶妻子，这不是犯
罪；如果处女出嫁，也不是犯罪。不过，这样的人要
受肉体上的苦难，我却不愿你们受这苦难。 29 弟兄
们，我是说时候不多了。从今以后，有妻子的要像没
有妻子的， 30 哀哭的要像不哀哭的，快乐的要像不
快乐的，买了东西的要像一无所得的， 31 享用世上
百物的要像没有享用的一样，因为这世上的情况都要
过去。 32 我愿你们无所挂虑。没有娶妻子的人，挂念
的是主的事，想怎样去得主喜悦； 33 但娶了妻子的人
是为世上的事挂虑，想怎样去讨妻子的欢心， 34 这样
他就分心了。没有结婚的妇女和守独身的女子，挂念
的是主的事，好让身体和心灵都成为圣洁；但结了婚

的妇女是为世上的事挂虑，想怎样去讨丈夫的欢心。
35 我说这话，是为了你们自己的益处；我不是要限
制你们，而是要你们作合宜的事，一心一意地对主忠
诚。 36 如果有人认为是亏待了自己的女朋友，她也过
了结婚的年龄，而他觉得应当结婚，他就可以照着自
己的意思去作，这不是犯罪；他们应该结婚。 37 但如
果他心里坚决，没有什么不得已的原因，又可以控制
自己的意志，决心让女朋友持守独身；这样作也是好
的。 38 所以，那跟自己的女朋友结婚的，作得好，那
不结婚的，作得更好。（或译：“36如果有人认为待
自己的女儿不合适，她也过了结婚的年龄，而且应
当这样行，他就可以照着自己的意思去作，让她们结
婚，这不是犯罪。37但如果他心里坚定，没有什么不
得已的原因，又有权作主，决心留下自己的女儿，这
样作也是好的。38所以，那让自己女儿出嫁的，作得
好，那不让女儿出嫁的，作得更好。”） 39 丈夫活着
的时候，妻子是受约束的；丈夫若死了，她就可以自
由地嫁给她愿意嫁的人，只是要嫁给主里的人。 40 然
而照我的意见，倘若她能守节，就更有福了。我想我
这话也是 神的灵感动的。

8

祭过偶像的食物的问题

1 关于祭过偶像的食物，我们晓得我们都有知
识。但知识会使人自高自大，唯有爱心能造就人。
2 如果有人自以为知道些什么，那么，他应该知道
的，他还是不知道。 3 如果有人爱 神，这人是 神
所知道的。 4 关于吃祭过偶像的食物，我们知道世
上的偶像算不得什么，也知道 神只有一位，没有
别的神。 5 虽然有被称为神的，无论在天上或在地
上（就如有许多的“神”许多的“主”），6 然而我们只
有一位 神，就是父；万物都是从他而来，我们也为
了他而活。我们也只有一位主，就是耶稣基督；万物

都是借着他而有的，我们也是借着他而有的。 7 不
过，这种知识不是人人都有的。有些人直到现在习惯
了拜偶像的事，因此他们吃的时候，就把这些食物看
作是真的献过给偶像的；他们的良心既然软弱，就被
污秽了。 8 其实食物不能使我们亲近 神，我们不吃
也无损，吃也无益。 9 然而你们要谨慎，免得你们这
自由成了软弱的人的绊脚石。 10 因为如果有人看见
你这有知识的人，在偶像的庙里吃饭，他的良心若是
软弱，他不就放胆去吃那祭过偶像的食物吗？ 11 因
此，基督已经为他死了的那软弱的弟兄，就因你的知
识而灭亡了。 12 你们这样得罪弟兄，伤了他们软弱
的良心，就是得罪基督了。 13 所以，如果食物使我的
弟兄跌倒，我就永远不再吃肉，免得使我的弟兄跌倒
了。

9

使徒的权利

1 我不是自由的吗？我不是使徒吗？我不是见过我
们的主耶稣吗？你们不是我在主里面的工作吗？ 2 对
别人来说，我或许不是使徒，但对你们来说，我总是
使徒，因为你们就是我在主里作使徒的印记。 3 对那
些盘问我的人，这就是我的答辩。 4 难道我们没有权
利吃喝吗？ 5 难道我们没有权利，像其余的使徒、主
的弟兄和矶法一样，带着信主的妻子往来吗？ 6 难
道只有我和巴拿巴没有权利不作工吗？ 7 有谁当兵
要自备粮饷呢？有谁栽种葡萄园，不吃园里的果子
呢？有谁牧养羊群，不喝羊的奶呢？ 8 我说这话，不
是照着人的意见，律法不也是这样说吗？ 9 就在摩
西的律法上记着说：“牛踹谷的时候，不可笼住它的
嘴。”难道 神关心的只是牛吗？ 10 这不全是为我们
说的吗？当然是为我们说的，因为耕种的应当存着希
望去耕种，收割的也应当存着希望去分享收获。 11 我
们既然在你们中间撒了属灵的种子，如果要从你们

那里收获一些物质的供应，这算是过分吗？ 12 如果
别人在你们身上享有这种权利，我们不是更可以享有
吗？然而我们没有用过这种权利，反而凡事容忍，免
得我们拦阻了基督的福音。

所作的一切都是为了福音

13 难道你们不知道，在圣殿供职的，就吃殿中的供
物；侍候祭坛的，就分领坛上的祭物吗？ 14 主也曾
这样吩咐，叫传福音的人靠福音为生。 15 但这种权
利，我一点也没有用过。我写这些话，并不是想叫人
这样待我，因为我宁可死，也不让人使我所夸耀的
落了空。 16 我传福音原是没有可夸的，因我不能不
传。如果不传福音，我就有祸了。 17 如果我甘心作这
事，就有赏赐；即使不甘心，这职责还是托付我了。
18 那么，我的赏赐是什么呢？就是我传福音时，叫人
免费得着福音。这样，我就没有用过传福音可以享有
的权利了。 19 我虽然自由，不受任何人管辖，但我
自愿成为众人的奴仆，为的是要多得一些人。 20 对
犹太人，我就作犹太人，为了要得着犹太人；对律法
以下的人，虽然我自己不在律法之下，还是作了律法
以下的人，为了要得着律法以下的人。 21 对没有律
法的人，我就作了没有律法的人，其实我不是在 神
的律法以外，而是在基督的律法之下，为了要得着没
有律法的人。 22 对软弱的人，我就成了软弱的人，为
了要得着软弱的人。对怎么样的人，我就作怎么样的
人；无论如何，总要救一些人。 23 我所作的一切，都
是为了福音的缘故，好让我与别人同享福音的好处。
24 难道你们不知道，在场上赛跑的人，虽然大家都
跑，但得奖的只有一个人吗？你们都应当这样跑，好
叫你们可以得奖。 25 凡参加运动比赛的，在一切事上
都有节制；他们这样作，不过要得到能坏的冠冕，我
们却是要得不朽的冠冕。 26 所以我奔跑，不是没有目
标的；我斗拳，不是打空气的。 27 我要克制自己的身

体，叫身体服我，免得我传了给别人，自己反而落选了。

10

以史为鉴

1 弟兄们，我不愿意你们不知道，我们的祖宗都曾
经在云下，都曾经从海中经过， 2 都曾经在云里在
海里受洗归于摩西。 3 他们都吃了一样的灵粮， 4 都
喝了一样的灵水；他们所喝的，是从那随着他们的
灵磐石那里来的，这磐石就是基督。 5 但他们大多
数的人，都得不到 神的喜悦，因此他们都死在旷
野。 6 这些事都是我们的鉴戒，叫我们不要贪恋恶
事，像他们那样。 7 你们也不可拜偶像，像他们有
些人那样；正如经上所记：“人民坐下吃喝，起来玩
乐。” 8 我们也不可淫乱，像他们有些人那样，一天
就死了二万三千人。 9 我们也不可试探主，像他们有
些人那样，结果就被蛇咬死了。 10 你们也不可发怨
言，像他们有些人那样，就被那毁灭者所灭。 11 这些
事发生在他们身上，作为鉴戒，并且记下来，为了要
警戒我们这些末世的人。 12 所以，那自以为站得稳
的，应当谨慎，免得跌倒。 13 你们所受的试探，无非
是人受得起的； 神是信实的，他必不容许你们受试
探过于你们抵受得住的，而且在受试探的时候，必定
给你们开一条出路，使你们能忍受得住。

不可喝主的杯又喝鬼的杯

14 所以，我所亲爱的，你们要远避拜偶像的事。
15 我是对明白事理的人说的，我所说的你们要自己判
断。 16 我们为福杯祝祷的时候，难道不是共享基督
的血吗？我们擘饼的时候，难道不是共享基督的身体
吗？ 17 因为事实上只有一个饼，我们人数虽多，还是
一个身体，因为我们都是分享同一个饼。 18 你们看看
以色列人，那些吃祭物的不就是与祭坛有分吗？ 19 我
说的是什么意思呢？偶像算得什么，还是祭过偶像的

食物算得什么？ 20 我是说，教外人所祭的是鬼，不是
献给 神；我却不愿意你们与鬼来往。 21 你们不能喝
主的杯又喝鬼的杯，你们不能参加主的筵席又参加鬼
的筵席。 22 难道我们要激起主的忿怒吗？我们比他更
强吗？

凡事都要荣耀 神

23 什么事情都可以作，但不是都有益处。什么事情
都可以作，但不是都能造就人。 24 人不要求自己的好
处，却要求别人的好处。 25 肉食市场所卖的一切，你
们只管吃，不要为了良心的缘故问什么， 26 因为地和
地上所充满的都是属于主的。 27 如果有不信的人邀
请你们吃饭，你们也愿意去，凡摆在你们面前的，都
可以吃，不要为了良心的缘故问什么。 28 但是如果
有人告诉你们："这是献过祭的食物。"那么，为了那
告诉你们的人，也为了良心的缘故，就不要吃。 29 我
说的良心，不是你的，而是他的。为什么我的自由要
受别人的良心论断呢？ 30 我若存着感恩的心吃了，为
什么我因着我所感恩的食物被人毁谤呢？ 31 所以，你
们或吃喝，或作什么，一切都要为 神的荣耀而行。
32 无论是犹太人，是希腊人，是 神的教会，你们总
不可使他们跌倒； 33 就好像我所作的一切，都是要使
大家喜悦，不是要求自己的好处，而是要求别人的好
处，为了要使他们得救。

11

1 你们应该效法我，好像我效法基督一样。

女人蒙头的问题

2 我称赞你们，因为你们在一切事上都记念我，又
持守我传交给你们的教训。 3 但是我愿意你们知
道，基督是男人的头，男人是女人的头（"男人是女
人的头"或译："丈夫是妻子的头"）， 神是基督的
头。 4 男人祷告或讲道的时候，如果蒙着头，就是羞
辱自己的头。 5 女人祷告或讲道的时候，如果不蒙着

头，就是羞辱自己的头，因为这就好像剃了头发一
样。 6 女人要不蒙着头，她就应当把头发剪了；如果
女人以为剪发或剃头是羞耻的事，她就应当蒙着头。
7 男人不应蒙着头，因为他是 神的形象和荣耀，而
女人是男人的荣耀。 8 因为男人不是由女人而出，女
人却是由男人而出， 9 并且男人不是为了女人而造
的，女人却是为了男人而造的。 10 因此，为天使的
缘故，女人应当在头上有服权柄的记号。 11 然而在
主里面，女人不可以没有男人，男人也不可以没有女
人。 12 因为正如女人是由男人而出，照样，男人是
借着女人而生；万有都是出于 神。 13 你们自己判断
一下，女人向 神祷告的时候不蒙头，是合适的吗？
14 人的本性不是也教导你们，如果男人有长头发，就
是他的羞耻吗？ 15 如果女人有长头发，不就是她的荣
耀吗？因为头发是给她作盖头的。 16 如果有人想要强
辩，我们却没有这种习惯， 神的众教会也没有。

要用合适的态度吃主的圣餐
（太 *26:26-28*；可 *14:22-24*；路 *22:17-20*）

17 我现在要吩咐你们，不是要称赞你们，因为你们
聚集在一起，并没有得到益处，反而有害处。 18 首
先，我听说你们在聚会的时候，你们中间起了分
裂，这话我也稍微相信。 19 你们中间会有分党结派
的事，这是必然的，为的是要使那些经得起考验的人
显明出来。 20 你们聚集在一起，不是吃主的晚餐，
21 因为吃的时候，各人都先吃自己的晚餐，结果有人
饥饿，有人醉了。 22 难道你们没有家可以吃喝吗？还
是你们藐视 神的教会，使那些没有的羞愧呢？我向
你们可以说什么呢？称赞你们吗？在这事上我不能称
赞。 23 我当日传交给你们的，原是从主领受的，就是
主耶稣被出卖的那一夜，他拿起饼来， 24 祝谢了，就
擘开，说：“这是我的身体，为你们擘开的；你们应
当这样行，为的是记念我。” 25 饭后，照样拿起杯
来，说：“这杯是用我的血所立的新约，你们每逢喝

的时候，应当这样行，为的是记念我。” 26 你们每
逢吃这饼，喝这杯，就是宣扬主的死，直等到他来。
27 因此，无论什么人若用不合适的态度吃主的饼，喝
主的杯，就是得罪主的身体、主的血了。 28 所以人
应当省察自己，然后才吃这饼，喝这杯。 29 因为那
吃喝的人，如果不辨明是主的身体，就是吃喝定在自
己的身上的罪了。 30 因此，你们中间有许多人是软
弱的，患病的，而且死了的也不少。 31 我们若仔细省
察自己，就不会受审判了。 32 然而我们被主审判的
时候，是受他的管教，免得和世人一同被定罪。 33 所
以，我的弟兄们，你们聚集在一起吃的时候，要彼此
等待。 34 如果有人饿了，就应当在家里先吃，免得你
们聚集在一起的时候受到审判。其余的事，我来的时
候再作安排。

12

属灵的恩赐

1 弟兄们，关于属灵的恩赐，我不愿意你们不明
白。 2 你们知道，你们还是教外人的时候，总是受
迷惑被引诱，去拜那不能说话的偶像。 3 所以我要你
们知道，被 神的灵感动而说话的人，没有一个会说
“耶稣是可咒诅的”；除非是被圣灵感动，也没有人能
说“耶稣是主”。 4 恩赐有许多种，却是同一位圣灵所
赐的； 5 服事的职分有许多种，但是同一位主； 6 工
作的方式也有许多种，但仍是一位 神，是他在众人
里面作成一切。 7 圣灵显现在各人的身上，为的是
要使人得着益处。 8 有人借着圣灵领受了智慧的言
语，又有人靠着同一位圣灵领受了知识的言语， 9 又
有人因着同一位圣灵领受了信心，还有人因着这位圣
灵领受了医病的恩赐， 10 另有人可以行神迹，另有
人可以讲道，另有人可以辨别诸灵，也有人能说各种
的方言，也有人能翻译方言。 11 这一切都是这同一
位圣灵所作的，他按照自己的意思个别地分给各人。

12 正如身体是一个，却有许多肢体，而且肢体虽然很
多，身体仍是一个；基督也是这样。 13 我们无论是
犹太人，是希腊人，是作奴隶的，是自由的，都在那
一位圣灵里受了洗，成为一个身体，都饮了那一位圣
灵。 14 原来身体有许多肢体，并不是只有一个肢体。
15 假如脚说：“我不是手，所以我不属于身体。”它不
能因此就不属于身体。 16 假如耳朵说：“我不是眼
睛，所以我不属于身体。”它也不能因此就不属于身
体。 17 假如整个身体只是眼睛，怎样听呢？假如整个
身体只是耳朵，怎样闻味呢？ 18 但现在 神按照自己
的意思，把肢体一一放在身体上。 19 假如所有的只
是一个肢体，怎能算是身体呢？ 20 但现在肢体虽然
很多，身体却只是一个。 21 眼睛不能对手说：“我不
需要你。”头也不能对脚说：“我不需要你们。” 22 相
反地，身体上那些似乎比较软弱的肢体，更是不可
缺少的。 23 我们认为身体上不大体面的部分，就更
加要把它装饰得体面；不大美观的部分，就更加要使
它美观。 24 我们身体上美观的部分，就不需要这样
了。但 神却这样把身体组成了：格外地把体面加给
比较有缺欠的肢体， 25 好使肢体能够互相照顾，免
得身体上有了分裂。 26 如果一个肢体受苦，所有的
肢体就一同受苦；如果一个肢体得荣耀，所有的肢体
就一同快乐。 27 你们就是基督的身体，并且每一个
人都是作肢体的。 28 神在教会里所设立的，第一是使
徒，第二是先知，第三是教师，其次是行神迹的，再
其次是有医病恩赐的，帮助人的，治理事的，说各种
方言的。 29 难道都是使徒吗？都是先知吗？都是教师
吗？都是行神迹的吗？ 30 都是有医病恩赐的吗？都是
说方言的吗？都是翻译方言的吗？ 31 你们却要热切地
追求那些更大的恩赐。现在我要把更高的道路指示你
们。

13

信望爱中最大的是爱

1 我若能说世人和天使的方言，却没有爱，我就
成了鸣的锣、响的钹一样。 2 我若有先知讲道的恩
赐，也明白各样的奥秘，各样的知识；并且有全备
的信，叫我能够移山，却没有爱，我就算不得什么。
3 我若把一切所有的分给人，又舍己身被人焚烧，却
没有爱，对我仍然毫无益处。 4 爱是恒久忍耐，又
有恩慈。爱是不嫉妒，不自夸，不张狂； 5 不作失礼
的事，不求自己的益处，不轻易动怒，不计较人的
过犯； 6 不喜欢不义，只喜欢真理。 7 爱是凡事包
容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。 8 爱是永存不
息的。先知的讲道终必过去，方言终必停止，知识终
必消失。 9 因为我们现在所知道的，只是一部分；所
讲的道也只是一部分； 10 等那完全的来到，这部分的
就要过去了。 11 我作孩子的时候，说话像孩子，心思
像孩子，想法像孩子，既然长大了，就把孩子的事都
丢弃了。 12 我们现在是对着镜子观看，模糊不清，到
那时就要面对面了。我现在所知道的只是一部分，到
那时就完全知道了，好像主完全知道我一样。 13 现在
常存的有信、望、爱这三样，其中最大的是爱。

14

讲道与说方言的恩赐

1 你们要追求爱，也要热切地渴慕属灵的恩赐，特
别是先知讲道的恩赐。 2 原来那说方言的不是对人
说，而是对 神说，因为没有人能听得懂；他是在灵
里讲奥秘的事。 3 但那讲道的是对人讲说，使他们得
着造就、安慰和劝勉。 4 那说方言的是造就自己，但
那讲道的是造就教会。 5 我愿意你们都说方言，但我
更愿意你们都讲道；因为那说方言的，如果不翻译
出来使教会得着造就，就远不如那讲道的了。 6 弟兄
们，你们想想，如果我到你们那里去，只说方言，不
向你们讲有关启示、知识、预言，或教训的话，那我

对你们有什么益处呢？ 7 甚至那些没有生命却能发声
的东西，例如箫或琴，如果音调不分，怎能使人知道
所弹所奏的是什么呢？ 8 又如果军号所发的声音不清
楚，谁会准备作战呢？ 9 你们也是这样，如果用舌头
发出人听不懂的话来，人怎会知道你所讲的是什么
呢？这样，你们就是向空气说话了。 10 世上有那么
多种语言，但没有一种是没有意义的。 11 我若不明
白某一种语言的意思，在那讲的人来看，我就是个外
国人；在我来说，那讲话的人也是个外国人。 12 你们
也是这样，你们既然热切地渴慕属灵的恩赐，就应当
追求多多得着造就教会的恩赐。 13 所以，说方言的
应当祈求，使他能把方言翻译出来。 14 我若用方言
祷告，是我的灵在祷告，我的理智并没有作用。 15 那
么我应当怎样行呢？我要用灵祷告，也要用理智祷
告；我要用灵歌唱，也要用理智歌唱。 16 不然，如果
你用灵赞美，在场那些不明白的人，因为不知道你在
说什么，怎能在你感谢的时候说“阿们”呢？ 17 你感谢
固然是好，但别人却得不着造就。 18 我感谢 神，我
说方言比你们大家都多。 19 但在教会中，我宁愿用
理智说五句话去教导人，胜过用方言说万句话。 20 弟
兄们，你们在思想上不要作小孩子，却要在恶事上
作婴孩，在思想上作成年人。 21 律法上记着说：“主
说：我要借着说别种话的人，用外国人的嘴唇，对
这人民说话；虽然这样，他们还是不听我。” 22 可见
说方言不是要给信主的人作记号，而是要给未信的
人；讲道不是要给未信的人，而是要给信主的人作记
号。 23 所以，如果全教会聚在一起的时候，大家都
说方言，有不明白的人或未信的人进来，不是要说你
们疯了吗？ 24 如果大家都讲道，有未信的人或不明
白的人进来，他就会被众人劝服而知罪，被众人审问
了。 25 他心里隐秘的事被显露出来，他就必俯伏敬
拜 神，宣告说：“ 神真的是在你们中间了。”

神不是混乱而是和平的

26 弟兄们，那么应该怎么办呢？你们聚集在一起的
时候，各人或有诗歌，或有教训，或有启示，或有方
言，或有翻译出来的话，一切都应该能造就人。 27 如
果有人说方言，只可以有两个人，或最多三个人，并
且要轮流说，同时要有一个人翻译。 28 如果没有人
翻译，他就应当在会中闭口，只对自己和对 神说好
了。 29 讲道的，也只可以两三个人讲，其余的人要衡
量他们所讲的。 30 在座的有人得了启示，那先讲的
人就应当住口。 31 因为你们都可以轮流讲道，好让
大家都可以学习，都可以得到勉励。 32 先知的灵是受
先知控制的， 33 因为 神不是混乱的，而是和平的。
34 妇女在聚会中应当闭口，好像在圣徒的众教会中
一样，因为她们是不准讲话的；就如律法所说的，她
们应该顺服。 35 如果她们想要学什么，可以在家里
问自己的丈夫，因为妇女在聚会中讲话原是可耻的。
36 难道 神的道是从你们出来的吗？是单单临到你们
的吗？ 37 如果有人自以为是先知或是属灵的，他就应
该知道我写给你们的是主的命令； 38 如果有人不理
会，别人也不必理会他。 39 所以我的弟兄们，你们要
热切地追求讲道的恩赐，也不要禁止说方言。 40 凡事
都要规规矩矩地按着次序行。

15

基督照圣经所记的复活了

1 弟兄们，我要把我从前传给你们的福音向你们讲
明。这福音你们已经领受了，并且靠着它站立得稳。
2 你们若持守我所传给你们的道，就必靠这福音得
救，不然就是徒然相信了。 3 我从前领受了又传交
给你们那最要紧的，就是基督照着圣经所记的，为
我们的罪死了， 4 又埋葬了，又照着圣经所记的，第
三天复活了； 5 并且曾经向矶法显现，然后向十二
使徒显现。 6 以后又有一次向五百多个弟兄显现。他
们中间大多数到现今还在，也有些已经睡了。 7 以后

也向雅各显现，再后又向众使徒显现， 8 最后也向我
显现；我好像一个未到产期而生的人。 9 我原是使徒
中最小的，本来没有资格称为使徒，因为我曾经迫
害 神的教会。 10 然而靠着 神的恩典，我得以有了
今天，而且他赐给我的恩典并没有落空；我比众使徒
格外劳苦，其实不是我，而是 神的恩典与我同在。
11 因此，不论是我，或是众使徒，我们这样传，你们
也这样信了。

死人都要复活

12 我们既然传基督从死人中复活了，你们中间怎
么有人说没有死人复活呢？ 13 倘若没有死人复活
的事，基督也就没有复活了。 14 如果基督没有复
活，我们所传的就是枉然，你们的信也是枉然， 15 我
们也会被人认为是替 神作假见证的了，因为我们
为 神作过见证说，他使基督复活了。如果死人没有
复活， 神也就没有使基督复活了。 16 因为如果死
人没有复活，基督也就没有复活。 17 基督若没有复
活，你们的信就是徒然，你们仍在你们的罪里。 18 那
么，在基督里睡了的人也就灭亡了。 19 如果我们在基
督里只在今生有盼望，就比所有人更可怜了。 20 现在
基督已经从死人中复活，成为睡了的人初熟的果子。
21 死既借着一人而来，死人复活也借着一人而来。
22 在亚当里众人都死了，照样，在基督里众人也都要
复活； 23 只是各人要按着自己的次序：初熟的果子
是基督，以后，在他来的时候，是那些属基督的人。
24 再后，末期到了的时候，基督把所有的统治者、掌
权者和有能者都毁灭了，就把国度交给父 神。 25 因
为基督必要作王，直到 神把所有的仇敌都放在他的
脚下。 26 最后要毁灭的仇敌就是死， 27 因为经上记
着说：“他使万物都服在他脚下。”既然说万物都服了
他，显然那使万物服他的就不包括在内了。 28 等到
万物都服了他，那时子自己也要服那位叫万物服他
的，好使 神在万有之上。 29 不然，那些为死人受洗

的，是为了什么呢？如果死人根本不会复活，那么为
什么要为他们受洗呢？ 30 我们又为什么时刻冒险呢？
31 弟兄们，我是天天冒死的，这是我凭着我在我们的
主耶稣基督里，因你们而夸口说的。 32 我在以弗所和
野兽搏斗，如果照着人的意思来看，那对我有什么益
处呢？如果死人不会复活，“我们就吃吃喝喝吧，因
为我们明天就要死了。” 33 你们不要自欺，“滥交朋
友是会败坏品德的。” 34 你们理当醒悟过来，不要犯
罪，因为你们中间有人不认识 神；我说这话是要你
们羞愧。

复活的身体

35 但有人会说：“死人怎样复活呢？要带着怎么
样的身体来呢？” 36 无知的人哪，你所种的若不死
去，就不能生。 37 你们所种的，不是那将来要长成
的形体，只不过是一粒种子，也许是麦子或别的种
子。 38 但 神随着自己的意思给它一个形体，给每
一样种子各有自己的形体。 39 而且各种身体也都不
一样，人有人的身体，兽有兽的身体，鸟有鸟的身
体，鱼有鱼的身体。 40 有天上的形体，也有地上的
形体；天上形体的荣光是一样，地上形体的荣光又是
一样。 41 太阳有太阳的荣光，月亮有月亮的荣光，星
星有星星的荣光，而且每一颗星的荣光也都不同。
42 死人复活也是这样。所种的是必朽坏的，复活的是
不朽坏的； 43 所种的是卑贱的，复活的是荣耀的；所
种的是软弱的，复活的是有能力的； 44 所种的是属
血气的身体，复活的是属灵的身体。既然有属血气
的身体，也会有属灵的身体。 45 经上也是这样记着
说：“第一个人亚当成了有生命的人，末后的亚当成
了使人活的灵。” 46 但那首先的不是属灵的，而是属
血气的，然后才有属灵的。 47 第一个人是出于地，是
属土的；第二个人是出于天。 48 那属土的怎样，所
有属土的也都怎样；属天的怎样，所有属天的也都
怎样。 49 我们既然有了属土的形象，将来也必有属

天的形象。 50 弟兄们，我告诉你们，血肉之体不能
承受 神的国，必朽坏的也不能承受那不朽坏的。
51-52 我现在把一个奥秘告诉你们：我们不是都要睡
觉，而是在一刹那，眨眼之间，就是号角最后一次吹
响的时候，我们都要改变；因为号角要吹响，死人要
复活，成为不朽坏的，我们也要改变。 53 这必朽坏的
必须穿上不朽坏的，这必死的必须穿上不死的； 54 这
必朽坏的既穿上了不朽坏的，这必死的既穿上了不死
的，那时，经上的话就应验了：“胜利了！死亡已经
被吞灭。 55 死亡啊！你的胜利在哪里？死亡啊！你的
毒刺在哪里？” 56 死的毒刺就是罪，罪的权势就是律
法。 57 感谢 神，他借着我们的主耶稣基督，把胜利
赐给我们。 58 所以，我亲爱的弟兄们，你们务要坚
固，不可动摇，常常竭力多作主工，因为知道你们的
劳苦，在主里面不是徒然的。

16

捐钱给圣徒的事

1 关于捐献给圣徒的事，从前我怎样吩咐加拉太
的众教会，你们也要照着去行。 2 每逢七日的第一
日，你们各人要按着自己的收入抽一些出来留着，免
得我来的时候才现凑。 3 我来到之后，你们选中了什
么人，我就派他们带着书信，把你们的捐款送到耶
路撒冷去。 4 如果我也应该去，他们就可以和我一同
去。

保罗的行程

5 我现在正要路过马其顿。过了马其顿，我就会到
你们那里去。 6 我也许会和你们同住一些时候，甚至
和你们一同过冬；这样，我无论要到哪里去，你们都
可以给我送行。 7 我不愿意只是顺路见见你们，主若
许可，我盼望和你们同住一个时期。 8 不过我要在以
弗所住到五旬节， 9 因为这里有又宽大又有果效的门
为我开了，同时反对的人也很多。 10 如果提摩太来
了，你们务要使他在你们那里不会惧怕，因为他像我

一样是作主的工作的。 11 所以，谁也不要小看他。你
们要送他平平安安地前行，使他到我这里来，因为我
正在等着他和弟兄们一同来。 12 至于亚波罗弟兄，我
曾再三劝他要和弟兄们一同到你们那里去；但他不愿
意现在就去，机会到了，他是会去的。

劝勉和问安

13 你们要警醒，要在信仰上站立得稳，要作大丈
夫，要刚强。 14 你们所作的一切，都要凭爱心去作。
15 弟兄们，你们知道司提反一家人是亚该亚初结的果
子，他们专心地服事圣徒。 16 我劝你们要顺服这样
的人，和所有与他们一同工作一同劳苦的人。 17 司提
反、福徒拿都和亚该古都来了，所以我很快乐，因为
他们补上了你们的不足， 18 使我和你们的心都得着畅
快。这样的人你们要敬重他们。 19 亚西亚的众教会都
问候你们。亚居拉和百基拉，以及他们家里的教会在
主里再三问候你们。 20 所有的弟兄都问候你们。你们
要用圣洁的亲嘴彼此问安。 21 我保罗亲笔问候你们。
22 如果有人不爱主，他就该受咒诅。主啊，愿你来！
23 愿主耶稣基督的恩惠与你们同在。 24 我的爱在基督
耶稣里也与你们同在。（有古卷加“阿们”。）

新译本
Chinese New Version (simplified)

copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 The Worldwide Bible Society Limited

Language: 中国语文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, simplified script

Translation by: The Worldwide Bible Society Ltd.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023
c06cecfb-a96a-5d3a-8833-fbc0e87b483c